





رئيس مجلس الإدارة  
وزيرة الثقافة  
الدكتورة لبنانة مشوح

المشرف العام  
المدير العام للهيئة العامة  
السورية للكتاب  
د. نائز زين الدين

المدير المسؤول  
مدير منشورات الطفل  
قحطان بيرقدار

رئيسة التحرير  
أريج بوادجي

أمين التحرير  
منهال الغضبان

هيئة التحرير  
لجنة الأصيل  
موفق نادر  
سهير خربوطلي

الإخراج الفني  
هبة خليل عازر

الإشراف الطباعي  
أنس الحسن

المراسلات:

وزارة الثقافة - الهيئة العامة السورية للكتاب - منشورات الطفل،

f shamaa.magazine ✉ shamaa.magazine@gmail.com

ألف باء تاء تاء

هذي أحرفنا الحسناء  
تحيا معنا، تخطو معنا  
حرفاً حرفاً حتى الياء

فتخيّل أن تلمح بطة  
تمشي صباحاً دون الباء!  
أو توتاً حلواً وجميلاً  
أضحى توتاً دون التاء!  
أو غنماً يثغو في المرعى  
كيف سيثغو دون الثاء؟!

وتخيّل أن تلمح غيماً  
يعلو يعلو دون سماء  
تحمله كي يولد ماء!

سين سارت في البستان  
تبحث عن ظل وأمان  
قرأت درساً، فرأت شمساً  
علماً يزهو بالألوان  
رفرف سوريّ الألحان

ألف باء تاء تاء

ما أحلى لغتي الحسناء!  
تحيا معنا، تخطو معنا  
حرفاً حرفاً حتى الياء



صديقتكم شامة...



# بيت الحروف

قصة  
شامة

قصة: موفق نادر  
رسوم: ريم عسكري

استيقظ حرف الألف كعادته باكراً هذا الصباح. وقف بقامته الفارعة، ونظر إلى الحروف التي كانت لا تزال تغط في النوم.

راح يضحك، حتى فتح حرف الباء عينيه متائباً. ركز النقطة تحته، وقال مخاطباً الألف:

يا صديقي! تمنيت لو أكون مثلك طويلاً وممشوقاً  
كجذع شجرة السرو!  
ضحك الألف، وقال:

لا يا صديقي! أنت أيضاً جميل ومفيد مثل  
بقية الحروف. انتظرا! أعددت اليوم لعبة جميلة.  
سنبدؤها حين تستيقظ الحروف.

- لعبة؟ يا سلام! إنني أحب اللعب كثيراً.

- نعم، لعبة. وزغ أقلاماً وأوراقاً على الحروف جميعاً، ليرسم  
كلّ منها شيئاً يبدأ اسمه به، وسنعلق اللوحات في بهو روضة  
الأطفال، لكي نصبح أصدقاء هم.

- إنها لعبة مشوقة. سيكون لدينا ثمان وعشرون لوحة جميلة!  
- نعم، أحسنت.

أفاقت الحروف، فوجد كلّ منها ورقة وأقلاماً ملونة، وفهّمتها حرف  
الألف طريقة اللعب.

دبت الحركة، وأنجزت الحروف العمل في نصف ساعة، لكن الذي حدث  
كان مفاجئاً!

بعد دقائق قليلة، ترفع الحروف لوحاتها بأيديها، في حين أن حرف الألف يتفقدتها  
واحداً واحداً: هيا نر ما رسمتم أيها الأصدقاء!  
حرف الباء: بيت.

التاء: توت.

الثاء: ثوب.

الجيم: جوز.

الحاء: حديقة.

الخاء: خوخ.

حرف الدال: دودة.

تضحك مجموعة الحروف، ثم يسود الهدوء من جديد.

الذال: ذبابة!

يزداد الضحك.

الراء: رمان.

الزاي: زهرة.

حرف السين: سمكة.

الشين: شبكة.

الصاد: صنارة.

علّق حرف الباء: يبدو أنّ هؤلاء الأصدقاء يعيشون

قريباً من البحر!

يُكمل حرف الألف تلاوة الأسماء:

وأنت يا حرف الضاد! ماذا رسمت؟

- ضوء.

الطاء: طاولة.

الظاء: ظفر.

العين: عصفور.

الغين: غصن.

الفاء: فجلة.

القاف: قنديل.

الكاف: كعكة.

اللام: لسان.

الميم: منديل.

الهاء: هدهد.

حرف الواو: وطواط.

- وأخيراً أنت يا حرف الياء! ماذا رسمت لنا؟

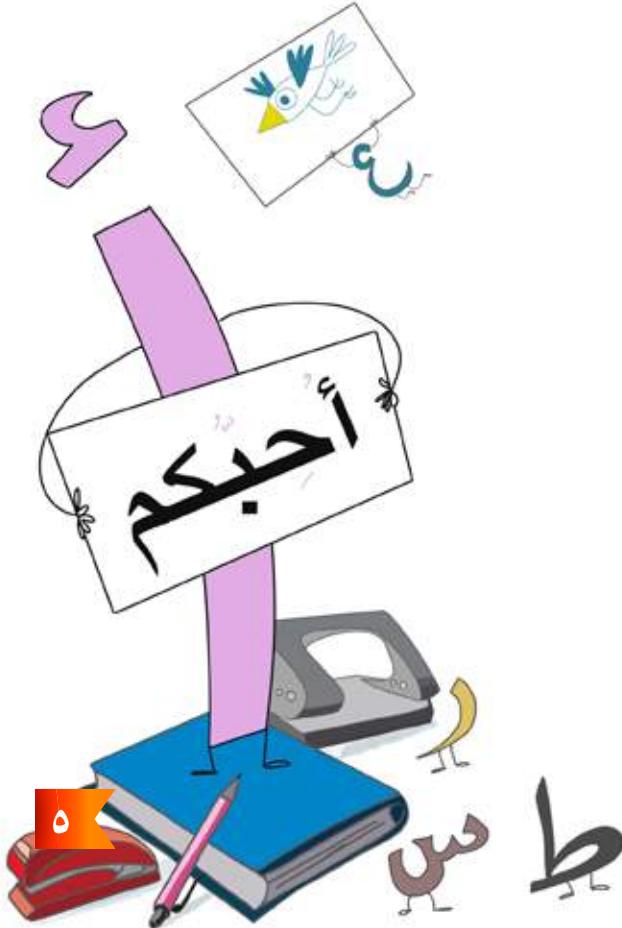
- رسمت يمامة.

وبينما كانت الحروف تضحك فرحاً، وتتنظر إلى

حرف الألف لكي تعرف ما رسم، رفع لوحته عالياً

لكي تراها الحروف، ففوجئت لما قرأت على

الورقة كلمة: أحبكم.



# الحروف





شعر: بيان الصفدي  
رسوم: دعاء الزهيري

ألفَ باءُ تاءَ ثاءُ  
نحن الأصحابُ الرُفقاءُ  
مختلفون

متَّحدون  
وجميعاً دوماً سنكون  
وإذا دخلتُنا الحركاتُ  
أعطتُنا نغماً وِصفاتُ

فتحهُ

ضمهُ

كسره

سَدَّهُ

مَدَّهُ

أحياناً نأتي بسكون  
يَتَّبَعُنا جِناً تنوين  
نطلبُ دوماً علماً  
حتى لو في الصين

## هيا نلعب الغميضة!



كان يوماً ربيعياً مشمساً. فكّر الفأز  
فستق في أنه يومٌ مناسب للعبِ  
الغميضة، لكن مع من سيلعب؟ تقدّمت البقرة مورة، وقالت: يُمكنني أن أَلعب معك!  
ردّ فستق: لا، لا. أنتِ كبيرةٌ، وأنا صغير. لا يمكن أن نلعب معاً.  
تقافز الكلب سلوقي، وقال: أنا أحبُّ الغميضة. هيا نلعب!  
هزّ فستق رأسه، وقال: لا، لا. أنت طويلٌ، وأنا قصير. لا يمكن أن نلعب معاً.  
جاء الخروف أبو صوف، وقال: يُمكنني أن أَلعب  
الغميضة.

تأمّلهُ فستق، ثم قال: لا، لا. أنت سمينٌ، وأنا  
نحيل. لا يمكننا أن نلعب معاً.  
خرج القنفذ قشّة من جُحره، وقال: يُمكننا أن  
نلعب معاً بالتأكيد.  
قال فستق: لا، لا. أنت تملكُ أشواكاً



قصة: يمام خرّتش  
رسوم: لينا نداف

قصص  
شامة

قاسية، وأنا أملك فرواً ناعماً. لا يمكن أن نلعب معاً.  
صعد فستق بعد ذلك إلى الشجرة ليبحث عن رفيق  
جديد، فلم يجد، فجلس على الغصن وحيداً حزيناً، ثم نظر  
إلى الأسفل، فرأى البقرة والكلب والخروف والقنفذ يلعبون  
الغميضة معاً، وكانوا يقفزون، ويضحكون، فنزل، واقترب منهم،  
وسأل: هل تسمحون لي باللعب معكم؟  
ردّ الجميع: بالتأكيد يا فستق! هيّا نلعب! الحيوانات كلّها تُحبّ  
اللعب.

# الشمس تسبح

سبناريو  
شامة

تأليف: نا خامهوانغ  
ترجمة: تانيا حريب  
رسوم: ستيفاني وي

في السماء الصافية، كانت الشمس حزينةً ووحيدة.  
تنظر نحو الأسفل، وترى الأسماك تسبح في الماء بسعادة.  
قالت للأسماك رغبةً في الانضمام إليهن: كم تظهرن  
سعيداتٍ معاً! أيمكنني اللعب معكن؟



لما اقتربت، صاحت الأسماك قائلةً: لا تقتربي من فضلك!  
سيصبح الجو حاراً جداً حولنا.





قالت الشمس: سأغطي نفسي بقطعة قماش.  
لكنّ النيران أخذت تشتعل في القماش!  
”بووهو!“ بدأت الشمس بالبكاء.



سأل طائرٌ يطير قريباً منها: لماذا تبكين؟  
أجابت: أريدُ أن أَلعبَ مع الأسماك، لكنني حارّةٌ جداً، وسأحرقهنّ إذا  
اقتربتُ منهنّ كثيراً.

قال الطائر: اذهبي إليهنّ في المساء حينما يكون الطقس  
بارداً، وبذلك لن يحترقن.  
في ذلك المساء، نزلت الشمس إلى النهر.  
”سبلاشششش!“  
وقالت: أخيراً أصبح في إمكاني السباحة مع الأسماك!  
قالت الأسماك فرحةً: لم يَعدَ الجوّ حارّاً جداً حولنا.  
قالت الشمس التي لم تَعدَ حزينةً ووحيدةً: سنلعبُ  
معاً كلّ مساء!

ع

ب

ش

ة

ح

س

ا

ي

م

ح

كوّن كلمات مفيدة من  
هذه الأحرف.



ضع الحرف المناسب في الفراغ.

رسوم: زبيدة الطلّاع

تنسالي  
شامة



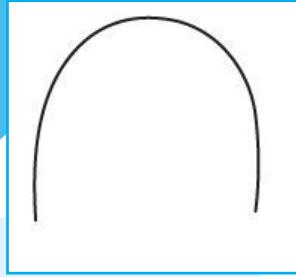
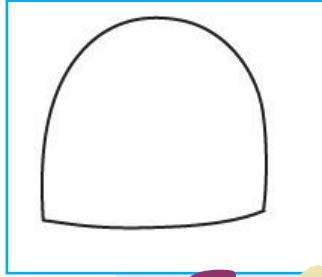
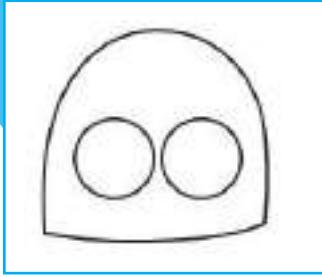
بي.....



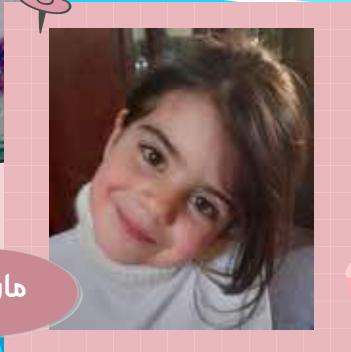
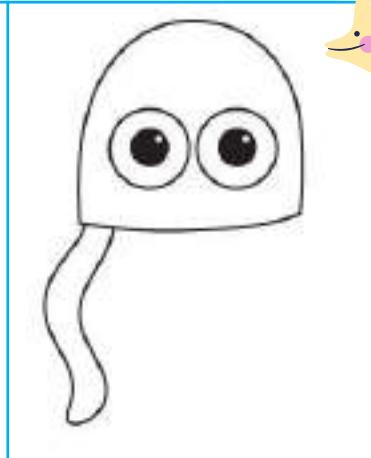
عن.....



ب.....وب

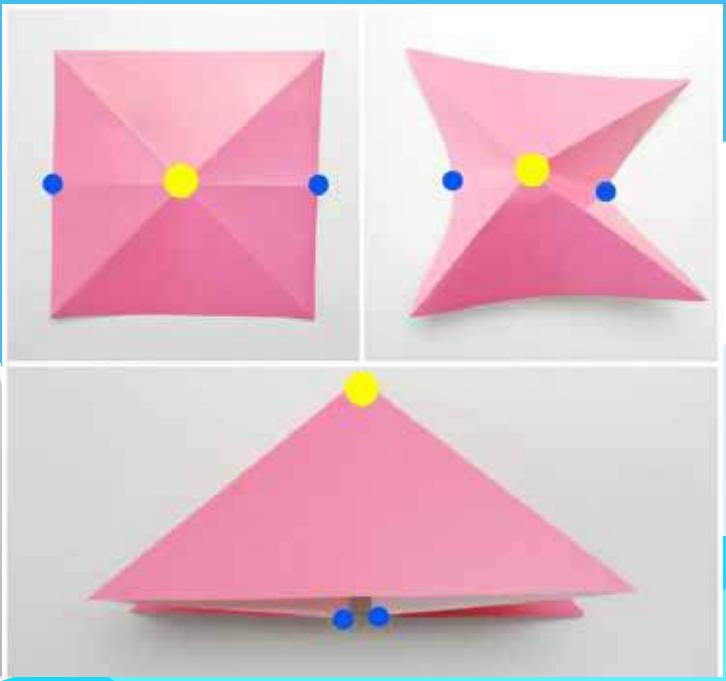


هيا نرسم!



ماريا نادر





هيا نضع  
سمكة!



# النملة والحمامة



ترجمة: ريف شويكاني  
رسوم: غادة حداد

قصص  
شامة

كانت النملة تشعرُ بالعطش، فجاءت إلى النهر لتشرب من مياهه العذبة، وفي طريقها انزلقت، ووقعت في الماء.  
كادت النملة تغرق، لكن من حُسن حظها أنّ حمامةً حطّت على شجرة قريبة من النهر، فلاحظت أنّ النملة في مأزق.  
لم تر النملة الحمامة، لكنّ الحمامة قرّرت مساعدتها، فالتقطت ورقة شجر، ورمتها قرب النملة التي تحاول النجاة.  
تحركت النملة في اتجاه الورقة، ووقفت عليها، فحملتها إلى اليابسة بأمان.  
بعد عدة أيام، كان هناك صيادٌ يراقب الحمامة ليصطادها. رأته النملة، فأرادت أن تُنقذ الحمامة بسرعة.  
عضّت النملة قدم الصياد، فصرخ: «آخ... آخ...».  
رمى الشبكة من يديه، فطار الحمامة، وحلقت بعيداً، ترفرف بجناحيها بسلام.



ترجمة: رنا زكا

# هل هناك أحدٌ مثلي؟

أتساءلُ عمّا إذا كان هناك كائن آخر مثلي  
في مكانٍ ما من العالم.



يبدو مثلي تماماً.



يتحدّث مثلي أيضاً.



له خصلاتٌ شعري الأجدد نفسها.  
ويمتلكُ عينيَّ وأذنيَّ.  
وله ضحكتي نفسها.



ولا يستطيعُ فعلُ  
ما لا أستطيعُ  
فعله.



يُمكنه فعلُ ما يُمكنني فعله.



لقد بحثتُ وبحثتُ في كلِّ مكان لأجدَ كائناً آخر مثلي.  
نزلتُ إلى الحديقة، ونظرتُ خلفَ الأشجار.  
نظرتُ حولي في الأعلى وفي الأسفل.

راقبتُ الوجوهَ كلها.  
لم أجدَ كائناً مثلي في أيِّ مكان.

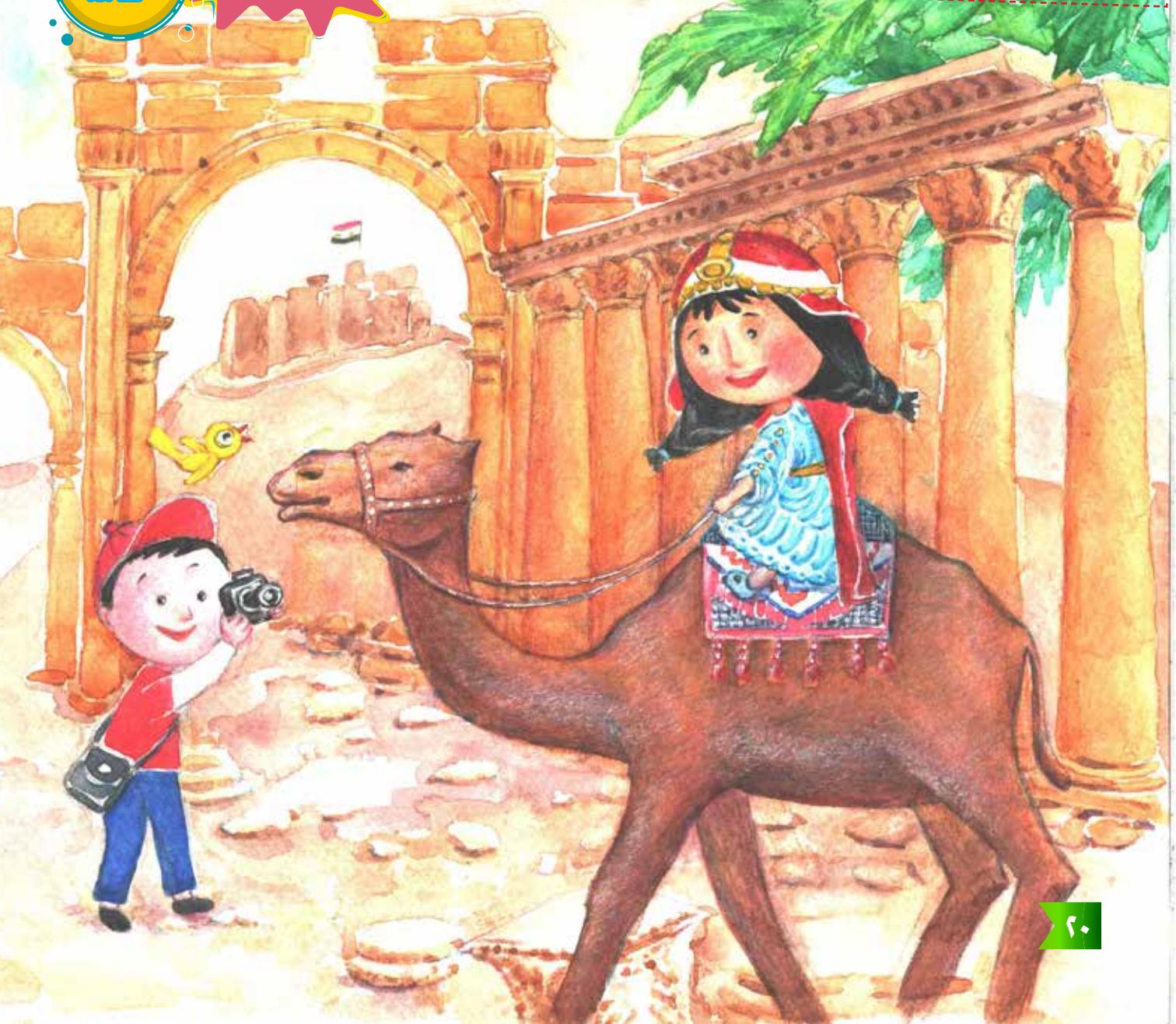


أنا مُميّز. آه! هذا حقيقيّ!  
لكن ليسَ أنا فحسب، ألا ترونَ هذا؟  
أنتم كلُّكم مميّزون!



قصة: م. مجد حجازي  
رسوم: عدوية ديوب

# شامة في مملكة تدمر



مرحباً أصدقائي! يبدو أنني في مكانٍ جديد. أشاهدُ حولي كثيراً من الناس، وهناك سيّدةٌ جميلة تخاطبهم بقوةٍ وجرأة. من هي يا ترى؟ وأين أنا؟ يا قوت! أيّها الرخالة الصغير! أين أنت يا صديقي؟! - شامة! أنا هنا، ونحن الآن في مملكة تدمر، وعلى مدرّجات مسرح تدمر الكبير، وتلك السيدة هي زنبوبيا، الملكة الشّجاعة، حاكمة مملكة تدمر.

- ياه! ما أجمل تلك الأعمدة العالية! وما أروع الأقواس المزخرفة! تُدهشني الأبنية ذات الحجارة الوردية. يا قوت! انظر إلى الأفق! أليست تلك أشجار النخيل؟ ما أكثرها!

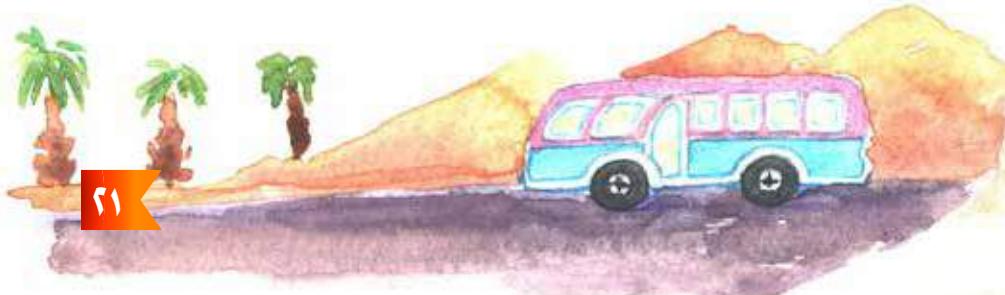
- بُنيت تدمر في قلب البادية السورية بين واحات النخيل، وإلى جوار نبع مياه غزير، ولذلك سُميت بالميرا.

- بالميرا... تدمر... بالميرا... تدمر.

- هياي أيّها العصفور! ما رأيك في أن تبحث عن معنى كلمة بالميرا؟ أمّا أنت، يا شامة، فانظري حيثُ قافلةُ الجمال المحمّلة بالبضائع! إنه الشارع الرئيس الذي يضمُّ مئات الأعمدة، وينتهي بقوس النصر الشهير، وهناك أيضاً الساحة العامّة الواسعة والحمامات والمعابد والبيوت والسور المحيط.

شامة! هيا بنا إلى متحف تدمر لنشاهد أجمل المعروضات والتماثيل، ولنتعرّف حروف الأبجدية التدمرية المنقوشة على الحجارة منذ آلاف السنين، وقد ترجمَ غالبيتها عالم الآثار السوريّ خالد الأسعد.

هيا يا شامة! أسرع، ولا تنسي حقبتك وآلة التصوير، لنلتقط أجمل الصور من موقع قلعة تدمر الشامخة فوق رأس الجبل البعيد.





## الكوكا ملك الابتسامة!

أصدقائي الأطفال!  
هل فكّرتم يوماً في التقاط  
صورة مع الكوكا، الحيوان المُبتسم دائماً؟! لقد  
استطاعت ابتسامته التي لا تفارق وجهه جَذَبَ كثير  
من السيّاح إلى أستراليا لالتقاط الصور معه ونشرها  
على وسائل التواصل الاجتماعي.



### ما سرُّ ابتسامته؟

إذا نظرتُم إلى وجه حيوان الكوكا  
فسيلفتكم شكّل فمه المميّز الذي  
يُشبه شكّل الفم المبتسم، وهذا ما  
جعله يتمتّع بشهرةٍ واسعة كأسعد  
حيوان على كوكب الأرض.

يتميّز حيوان الكوكا بحجمه الصغير الذي يُشابه إلى حدٍّ بعيد حجم القطة، كما تميّزه أذناه مُستديرتا الشكل.



نشيّط في الليل وذو قدرة عالية على تسلق الأشجار غالباً ما يخلد حيوان الكوكا إلى النوم بين النباتات الكثيفة في أثناء ساعات النهار، في حين أنّ النشاط المُفرط ينتابُه في أثناء الليل. يأكل البذور والأوراق والجذور والأعشاب، ويعتمدُ على نبات الصبّار للحصول على الماء الذي يحتاج إليه، وهو مشهورٌ بقدرته العالية على تسلق الأشجار.



أسعدُ حيوان على وجه الأرض

# رقصة الربيع المُستديرة

قصص  
شامة

قصة: ضحى جواد  
رسوم: سلام محمود

في يوم مشمس، خرجتُ أنا وأختي مع ماما وبابا إلى البساتين القريبة من بيتنا، ولمّا وصلنا استقبلنا الهواء اللطيف، وبدأ يدور ويرقص من حولنا. جعلنا ندور معه، ونرقص جميعاً رقصةً مستديرةً، ونحن نُغني ونضحك كثيراً. صارت أشجارُ التفاح والليمون تتمايلُ فرحةً معنا، والأزهار العطرة على الأغصان تدورُ وتضحك معنا أيضاً، حتى الأزهار البرية الصفراء والأرجوانية، والأعشاب الخضراء كلها صارت ترقصُ معنا... وبينما كنا ندور ونرقص، صاحت أختي، وهي تشيرُ بيدها:

انظروا إلى السماء!

نظرتُ إلى السماء، فرأيتُ أعداداً كبيرةً من الطيور الكبيرة تحومُ، وتؤدي حركاتٍ رائعةً في السماء.

قال بابا: هذه طيورُ اللقلق المهاجرة. لقد عادت من رحلتها الشتوية. أضافت ماما: إن هذه الطيور سعيدة، وهي تُشاركنا رقصةً الربيع الجميلة!

ولمّا فرغنا من المرح والرقص عُدنا إلى البيت سعداء، ومنذ ذلك اليوم تعلّمتُ رقصةً الربيع المُستديرة.



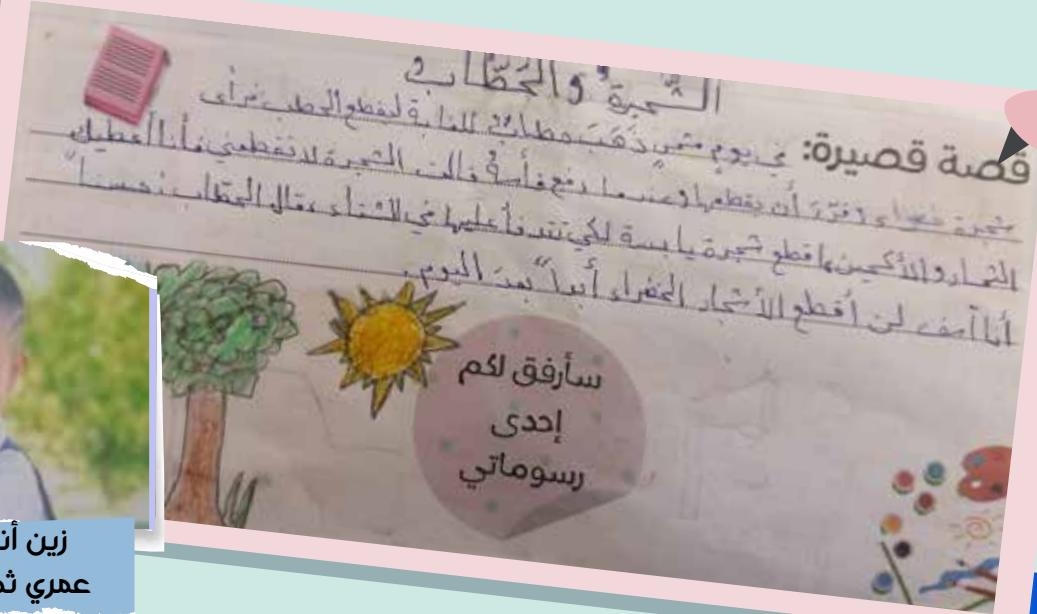


فاطمة عمار بلان



نبيل تنكجي  
عمرى أربع سنوات

# يومياتي



زين أنور الشخف  
عمرى ثمانى سنوات



يزن وشهد عيسى



فيصل بيرقدار  
عمري ثلاث سنوات



عروة راهي العلي  
عمري أربع سنوات

قصة قصيرة: كان محمود يلعب بالكرة في الغابة وشقته  
دخلت شوكه في اصبعه الصغير فركف إلى أمه وطلبت مساعدتها  
للإخراج الشوكه أنت الأم ملته وطارته أنه يخرجها فكفأ منلت  
فأنت بارة كيرة وهدوء أزال الشوكه فرح محمود وقال لأمه شكراً ماما

قصة قصيرة: الأديب اللطيف والأرشد الخليل  
كان بإمكانه محرم النعمان كان هناك أديب لطيف وأرشد خليل ومن يوم هذا الأيام طلبت  
الأديب اللطيف من الأديب الخليل مساعدته من أجل الحصول على بعض الأوراق التي كانت  
محصولة القمع وأيضاً كغزة مشرقاً (١٥) وأما الأديب الخليل عن الأديب اللطيف  
وقد قدم من الأيام كان يحتاج الأديب اللطيف والأرشد الخليل فلم يتردد  
سارفع لكم  
أشرفت القصه  
إحدى  
رسوماتي

تيم إياذ عثمان  
عمري أربع سنوات





رسوم الغلاف: ضحى الخطيب